

# BONERIANO®

EDITOR:  
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 15 ougùstùs 2022 | Preis: \$1.00

## SABA KE FIHA POSISHON HUNTU KU BONEIRU I STATIA

Kaminata bunita i bon pa salú



Outreach Market Extremes, bou di guia di Bigalda de Marchena, ta organisá ku regularidat kaminatanan den naturalesa boneriano. Djasabra a kana un ruta den e área di Wasao, un seru pa nort di BOPEC. Foto ta mustra Bigalda i su grupo di djasabra.



xerox™



**HAIR**  
BARBERSHOP

Hanchi lenks  
pabou di  
Gas Ekspres

Habrí 5 dia!  
Tel: +599  
788-2228 /  
+5999 529-  
2228

hair cut  
WiFi

**\$10 FREE SLOT PLAY**

Sign up for your **FREE** Player's Card  
and receive \$10 in **FREE** Slot Play!

Open Monday - Saturday 8am to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504  
diviflamingocasino.com | ATM available

**DIVI FLAMINGO CASINO**

**NAPA** **35** **AÑA**

SIRBIENDO BONEIRU

**CHANGAN AUTO**

**F70 4x4**

/dabboussimotors

Selebrashon 50 aña Ryan Frans

# A kumpli ku su deseó

KRALENDIJK—Djasabra último Ryan Frans (q.e.p.d) lo a kumpli 50 aña di bida. Den e kuadro ei tabatin un selebrashon na Kaya Kòrsou dilanti radio

Breezy unda el a laborá último. Promé ku el a fayesé, Ryan a duna di konosé ku e ke pa selebrá su 50 aña, i esei a sosodé den seno di famia i personal di Breezy

fm. Loke a rekoudá na benta di tishùrt, a entregá na Kanker Fonds Bonaire.

A sera e suma di 2 mil dòler. Ku e gesto aki di Ryan

Frans, e fundashon por sigui yuda pashèntnan di kanser.



Caribisch Nederland  
Belastingdienst

## Bo kuenta riba Mijncn.nl protehá na diferente manera

**Entrante promé di sèptèmber ta nesesario pa, banda di e protekshon standard pa aktivá tambe '2-Factor Authenticatie'.**

E ora ei bo no ta usa 1, pero 2 yabi pa habri e kandal pa yega na bo kuenta. Si bo a aktivá '2-Factor Authenticatie' kaba pa SZW riba Mijncn.nl, e ora ei e ta traha outomátikamente pa Belastingdienst tambe.

**Mijncn.nl, fásil, seif i rápido!**



tandprothetische praktijk  
**BONAIRE**  
tandprothetische praktijk

**AKI TA TRAHA I DRECHA PLANCHA PA DJIENTE. BO TA WARDÁ MIENTRAS NAN TA DRECHE, SERVISIO RAPIDO.**

**djaluna pa djaweps:** 9'or mainta pa 12'or merdia, 2'or te 4'or di atardi.  
**djabieme:** 9'or mainta pa 12'or merdia, atardi ta SERA.

**E.M. Rijswijk**  
Por yama pa un sita na tel. 717-2248 òf selular 796-3714  
Kaya Dr. J.G. Hernandez s/n (banda di Botica Korona)



Loke ta krea desapunto i frustrashon grandi serka mi ta e echo ku tin asina tantu kos di hasi ainda riba tereno di salvaguardiá patrimonio intangibel di Boneiru, anto gobièrnunan no ta realisá i komprondé esaki. Nos mester di plaka pa paga hende pa hasi kos. Ami so no por mas. Mester di plaka pa enkargá hende pa por ehèmpel digitalisá kasèt i video. Kada dia ku pasa kalidat di e materialnan aki ta bai atras. Si tarda, lo ta lat.

\*\*\*

Nos a logra haña hende, mayoria makamba, pa organisá nos bukinan, pero buki ta solamente un parti chikitu di loke nos tin pa organisá. Tin milés di dokumento, korant i revista, etc. pa traha ariba. Pa e trabou aki nos mester di hende lokal ku ta komprondé Papiamentu pa sa di kiko ta trata. Plis duna un man.

\*\*\*

Trabounan ta birando hopi riba tereno di kultura, historia, naturalesa etc. Wikènt benidero nos ta kompletamente okupá ku un delegashon di Tweede Kamer ku ta bin pa atendé e tópiko di pasado di sklabilitut. Tantu djabièrnè, djasabra komo djadumingu nos ta atendé ku nan.

\*\*\*

Nos ta hasiendo hopi mas kos na FuHiKuBo ku loke hende ta kere. I nos tin hopi mas kos ku mi mes ta kere tin biá. Kòrda ku ta hopi aña m'a dediká pa kolekshoná kos. Por ehèmpel mi a tuma nota e siman aki di algun kaha di archivo ku tres korant matutino ku tabata sali ántes na Kòrsou, pero ku despues a disparsé. Nan tabata bini Boneiru tambe. Asina m'a mira algun ehemplar di AWOR, ku despues a stòp, pa regresá komo AWE. Tabata un korant di Humphrey Josefa. Tambe mi a mira algun Noticiero di Rigoberto Galan Melendrez.

\*\*\*

Mas aleu mi tin hopi mas revista i korantnan semanal òf mensual ku tabata sali na Kòrsou. Mi por mensioná por ehèmpel Waya, Resumen, Brindis, Amistad i Boulevard di Aruba. Masha hopi mes. Mas bieu nos tin hopi mas, manera Christoffel, Passaat, Esso News, Ruku, Watapana, Karkó, Bonaire Holiday i asina por sigui bai.

\*\*\*

*Riba proposishon di lei di siguridat sosial*

# SABA KE FIHA POSISHON HUNTU KU BONEIRU I STATIA

**KRALENDIJK (SABA)** – Konseho Insular di Saba ke pa Hulanda duna mas tempu pa e islanan BES reakshoná riba e proposishon di lei di parti gobièrnu hulandes tokante siguridat sosial. Ademas e sabanonan ke pa e tres islanan di Hulanda Karibense, òf BES, huntu formulá un reakshon.

Djárason siman pasá Konseho Insular di Saba a aseptá unánimamente un moshon pa yega na e ekstenshon aki di tempu pa duna nan reakshon riba e proposishon en kestion. Konsehalnan Vito Charles i Carl Buncamper di partido WIPM a presentá e moshon.

E moshon aki a keda presentá komo resultado di e konsepto di lei tokante siguridat sosial, presentá pa Minister di Pobresa, Partisipashon i Penshun Carola Schouten. E mandatario a manda e lei aki dia 14 di yùli pa kolegionan ehekutivo di e islanan di Hulanda Karibense pa nan aporte/reakshon.

### **Impakto**

Hulanda ta fèrwagt di Saba pa duna su aporte riba e proposishon di lei, ku ta stipulá e direkshon di siguridat sosial pa Boneiru, St. Eustatius i Saba, pa mas tardá dia 22 di ougùstùs. Di akuerdo ku e moshon, e lei, na momentu di implementashon, lo tin un impakto inmediato riba siudadanonan di Hulanda Karibense ku entrada abou.

Konseho Insular di Saba ta haña ku pa legislashon aki, ku tin un impakto asina grandi riba término largu, ku tabata imperativo ku ta duna sufisiente oportunitat pa proveé un reakshon profundo i kompletu. E echo



**Gezaghebber interino Shamara 'Amelia' Nicholson (di tres for di man robes) a dirigí e reunion di Konseho Insular den kua a pasa e moshon unánimamente. Aki huntu ku konsehalnan di Saba despues di e reunion en kestion.**

ku mester duna reakshon pa fecha 22 di ougùstùs, ku ta suptansiá e situashon di Saba, tabata opviamente no faktibel i pa e rason aki inaseptabel.

### **Mínimo sosial**

E moshon ta mostra ku a pidi e islanan BES pa establese un mínimo sosial ku ta sigurá ku e nivel di benefisionan di siguridat sosial ta stipulá na un montante ku ta sigurá un stándart di bida digno.

Sinembargo, e konsepto di lei ku Minister Schouten a manda pa pidi aporte di e islanan BES, no ta referí na un mínimo sosial òf un un stándart di bida rasonabel, i e no ta krea un sistema di siguridat sosial ku ta igual pa/òf lo ta aseptabel den Hulanda.

“Nos a bati na tur porta di Den Haag pa añanan kaba i awor, 12 aña despues, ainda no tin un mínimo sosial stipulá. Ketu bai Gobièrnu di Hulanda ke pasa un lei

riba siguridat sosial i penshun ku ta afektá tur hende di un manera òf otro”, konsehal di Saba Vito Charles a bisa.

### **Reakshon konhunto**

Pa medio di e moshon Konseho Insular di Saba ta pidi e minister konserní mas tempu pa prepará un reakshon, tambe pa drenta kontakto ku gobièrnunan di Boneiru i St. Eustatius pa konsipiá un reakshon huntu riba e proposishon di lei di siguridat sosial, i pa mantené Konseho Insular di Saba durante e proseso aki.

Carl Buncamper a bisa: “Nos mester konsultá ku tur hende i respondé na un manera apropiá. E asunto aki ta muchu importante. E proposishon di lei ta atendé

kambionan mayor i tin un impakto grandi riba hende. Pakiko mester asina purá? E no ta bon. Mi ta spera ku pa medio di e moshon aki, nos lo krea espasio pa reflekshon i konsultashon.”

“Si nos hasi algu, laga nos hasié korekto, i pèrmití e islanan ku nan habitantenan ta sinti e impakto pa duna nan opinion”, Charles a bisa. Miembro independiente di Konseho Insular di Saba Hemmie van Xanten a duna di konosé ku e moshon definitivamente tin su sosten. “E proposishon di lei ta ekstremadamente importante, spesialmente pa personanan vulnerabel. Nos mester konsultá ku e otro islanan i prepará un reakshon apropiá komo islanan huntu”, el a bisa.

**èxtra**  
...number 1  
**DI NOS E TA**

## Fundashon Kuchara; no ta paña i tas nobo so mester konsentrá riba dje

KRALENDIJK-- Fundashon Kuchara ta deseá tur mucha, hóben i mayornan éksito den preparashon p'e aña eskolar nobo. Bèk pa skol sigur ta importante, pero mester pone énfasis riba bèk na enseñansa p'e ta komplotu. Motivashon i stimulashon pa siña mester ta presente fo'i un kuminisamentu. Ta bon pa tur e atenshon no konsentrá solamente riba e paña i e tas nobo so, meskos ku ta bisti e kurpa mester bisti e sele-

bre tambe ku e pakiko siña ta nesesario i importante. Asina'ki ta planta e simia di responsabilidat síviko serka e mucha i e hóben, pa nan por kuminsá komprondé ku enseñansa lo bai hunga un ròl hopi importante riba nan futuro. Naturalmente ku ayudo i guia di tur esnan konserní kuminsá fo'i mayornan. Manera FK a indiká den su último komunikado, ainda no tin un plachi konkreto kon ta bai kontinuá k'e guia ku tarea di skol i dedikashon na áreanan spesífiko. FK ta para habrí pa tur sugerensia i aserkamentu pa bin ku solushon pasobra resultadonan di e prestashonnan di e muchanan i hóbenan a konfirmá FK su derecho di eksistensia.

### Coral Casino Bonaire

ta buska

### DEALERS 21+

\*Coral Casino por duna training tambe pa por siña bira Dealer

\*Aplikante mester ta den posishon di un pasport hulandes

\*Mester por dominá e idiomaan: papiamentu-ingles-hulandes i spañó

\*Mester por presentá papel di Bon Kondukta.

**Pa mas informashon por pasa personalmente na Coral Casino durante orario di ofisina di djaluna pa djabierne entre 8'or mainta pa 5'or atardi.**

## Gran interes pa dokumental 'Lucha pa hustisia'

KRALENDIJK- Komunitat Boneriano a demonstrá gran interes pa e dokumental Lucha pa Hustisia. Bonaire.tv a estrená e dokumental aki na televishon i despues tabata posibel pa wak'e riba Internet. No solamente e interes, pero tambe e komentarionan risibí sigur ta di apresiá. Un kantidat grandi di hende na Boneiru i pafó di nos a isla por a wak i komprondé forsa i perseveransia di un hòmer ku a sinti ku outoridatnan a lag'e na kaya. E

dokumental aki a hasi gran impakto i hopi siudadano tabata konmové pa e situashon di famia di e viktima.

### Esensia

E dokumental ta bai tokante morto di Theresa Carillo Carderon. E dama Kolombiano aki a fayesé den trafiko na momentu ku un dama hulandes oroepo a alkans'é ku velocidat basta haltu. Enbes ku Ministerio Públiko a atendé e kaso adekuadamente, a opta na persistí ku ta trata di un

aksidente trágiko i no un echo kastigabel. E kasá di e viktima aki a hiba un lucha basta doloroso pa por a haña hustisia den memoria di su kasá.

### Mas produkshon

Bonaire.tv lo sigui produsí reportahe i dokumental ku tin komo meta informá nos komunitat. Mas informashon tokante e dokumental aki i otronan por tuma kontakto ku Bonaire.tv na +599 785 2370 òf [bonaire.television@gmail.com](mailto:bonaire.television@gmail.com)



## Durante kontròl regular di GNC A lokalisá mas bulto di droga na kabes di Aruba

KRALENDIJK – Seroe Colorado. Personal 'Guarda nos Costa' (GNC) ta hasi su kontròlnan regular durante dia i anochi na kostanan di Aruba. Djasabra durante dia por a tuma nota ku polisnan a konstatá diferente bulto di droga. Pero durante kontròl di rutina di GNC den oranan di anochi tambe a bin ta konstatá mas bulto.

Ta trata aki di dos bulto mas ku a haña ta drif na

Seroe Colorado. Personal di GNC a notifiká sentral di polis i Guarda Costa pa asistensia. Kondishon di laman tabata bruto, loke a kousa un tardansa pa saka e bultonan. Sinembargo ku esfuerso i táktika na final personal di GNC a logra saka e dos bultonan for di laman i a entregá esaki na departamentu di Krímen Organisá di Cuerpo Policial.



### Refleksion di Siman

## MANERA BO TA PENSA ASINA BO TA

"Pasobra manera e ta pensa den su kurason, asina e ta." Proverbionan 23:7a(BS)

Awendia tin algu ku ta afektando nos generashon moderno drástikamente.

Ta nan salú mental. A hasi hopi estudio pa por kompren- dé e mente.

Miéntas ku Señor Dios, Esun ku a krea mente ta siña nos masha hopi di e tema asina aktual akí.

Nos mester sa ku:

-Manera nos ta pensa, asina nos bida lo ta: "Pasobra manera e ta pensa den su kurason, asina e ta." Proverbionan 23:7a

-Sa ku nos tin poder pa kontrolá nos mente: "I no sea conforme e mundu akí, ma sea transformá pa medio di e renobamentu di boso mente ..." Romanonan 12:2a

-Fiha nos mente riba Señor i Su Palabra: "Pone boso mente riba e kosnan djariba, no riba e kosnan ku ta riba tera." Kolosensenan 3:2

-Nos por tin e mente di Kristu: "Ma nos tin e mente di Cristo." 1 Korintionan 2:16b

P'esei ta importante pa tene e porta duru será pa pensamentunan negativo. Pasobra satanas sa ku ora e tin kontrol di bo pensamentunan, e tin kontrol di bo emoshonnan, tambe di bo aktitut i di bo akshonnan.

Pues ban purba esaki e siman akí:

□1. Habri porta pa e Palabra di Dios. E ta nos arma potente kontra satanas.

□2. Será porta pa tur pero tur pensamentu negativo.

□3. Keda kòrda semper ku e desishon ta den bo mes man.

Bo por tin un mente transformá pa Dios!

Miralda Paula-Frans

**Produkshon PGM**

Segun sospechoso di violensia doméstiko:

# “Mi no ta dal mi muhé mas. Nos ta bai pa un mihó bida”

KRALENDIJK- “Nos ta dushi ku otro atrobe. Mi no ta dal e nunca mas. E hòmer David P. (46) ta ripití vários bia durante tratamentu di su kaso penal den Korte den Promé Instansia. Ministerio Públiko ta akus’é di violensia doméstiko. Abogado Anthony Nicolaas a defendé e sospechoso miéntras fiskal Marian Veneberg a hiba e kaso dilanti hues.

Mr. Jörgen Snitker a fungi komo hues i Desi Hoyer tabata e intérprete.

P. tin 2 luna será den kuadro di aresto preventivo, pues 3 wardadó di prezu a eskoltá e sospechoso pa sala di korte.

E pareha di P., ku den e kaso aki ta e víktima, a presentá den sala di korte. E sospechoso a keda enfatisá ku e víktima a bin pa sostené, mirando ku nan a bolbe rekonsiliá.

## Dosíe penal

Segun e dosíe penal den e periodo di yanüari 2021 te ku yüni 2022 P. a maltra-

tá su pareha na mas ku un okashon. El a dal e ku moketa riba su kabes, lomba i pia i tambe el a kinipié i mord’e. Segun deklarashon médiko e maltrato por tin konsekuensianan pa e funshonamentu di e víktima.

“Bo a atmití e akusashon. Bo a bisa ta pasombra bo pareha ta papia duru. Si bo ta bon ku un muhé bo no ta dal e”, hues ta bisa.

“Ta promé i último bia. M’a siña mi lès. Huntunos ta bai biba pa un mihó bida”, P. ta splika.

“Mi ta komprondé ku bo ta bisa ku bo a siña bo lès. Pasombra nunca ántes bo a kai será”, hues ta bisa.

## Rapòrt di ekspertonan

Pa Reclasing e chèns pa P. bolbe ripití e krimen ta promedio òf haltu. Nan ta bisa ku P. ta mentalmente retardá i su uso di alkohòl i kokaina ta sòru pa tur problema. “Bo ta halusina i kere ku bo pareha ta kòrta bo orea. Bo ta bisa ku bo a siña bo lès, pero segun Reclasing bo ta bisa tur kos

pa sali fo’i prizòn”, e fiskal ta bisa. Segun Reclasing e víktima ta bagatelisá e maltrato. “Tambe parse ku bo ta pensa ku ta bo derechi pa maltratá bo pareha. Nan ta haña e situashon preokupante”, fiskal ta agregá.

E sikiater i sikólogo ámbos ta bisa ku P. mester stòp ku uso di alkohòl i kokaina, si ke evitá ripitishon.

## Rekisitorio i defensa

Fiskal tabata bon kla durante su rekisitorio. E ta duda ku e maltrato lo stòp i ta para ‘riba ku P. mester risibí tratamentu pa uso di droga i alkohòl. “E víktima su yunan no ta haña P. bon pa nan mama i nan tin tur rason. Un muhé di 67 aña ku ainda ta traha no mester di un hòmer ku ta trat’e asina i probechá di dje”, e ta bisa fuertemente. Tambe fiskal a para ketu na e echo ku e víktima no ta lanta pa su mes. “Si un víktima no por lanta pa su mes, Ministerio Públiko ta tuma over.”

Ministerio Públiko ta de-



mandá un kastigu di prizòn di 24 luna, di kua 9 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña. Tambe supervishon di Reclasing i tratamentu na Mental Health Caribbean (MHC).

Pa abogado mr. Nicolaas e fiskal no por determiná ku e sospechoso no ta bon pareha pa e víktima. “E víktima a skirbi karta pa laga mi kliente den libertat pero fiskal ta kere ku a oblig’e pa hasi esaki. P’esei no a suspendé e aresto preventivo di mi kliente. Tambe e ta haña ku mester tene kuenta ku sikiater forensiko a bisa ku P. no ta kompletamente responsabel pa su aktonan. “Mi no ta tene kuenta ku konseho di Reclasing pasombra nan no ta eksperto. Mi kliente mester di yudansa. Prizòn no ta lugá pa risibí yudansa ni resosialisashon”, e ta amplia.

Fiskal mesora a reakhoná. “Mi por determiná ku bo kliente no ta bon pa e víktima, pasombra ta e a maltrat’é”, e ta bisa.

## Sentensia

Hues a duna P. e último palabra. “No ta ami ta promé ni delaster. Mi ta

haña straño ku ta pidi kastigu largu pa mi. Nos a drecha bon bon ku otro. El a bin aki pa sostené mi. E ta duru pa mi, m’a pidié pordon kaba. M’a arepentí di mi fayò. Nos a bira bon ku otro bèk”, P. ta bisa. Hues a suspendé e kaso i despues di algun minüt a bolbe ku e sentensia. “Bo ta haña teribel pa ta den prizòn. Esaki ta e intenshon di un kastigu. Alkohòl i droga ta un problema grandi pa bo i bo mester risibí tratamentu mas lihé posibel. Fiskal ke pa bo sinta 10 luna promé, pero ami ta haña ku bo mester sali mas lihé pa kuminsá ku e tratamentu. Si bo no hasi uso di e oportunitat aki, e chèns ta grandi ku lo bo bolbe kai será. Aki 2 luna porta di prizòn lo habri pa bo”, hues ta splika.

Korte den Promé Instansia ta kondená David P. na un kastigu di prizòn di 20 luna, di kua 16 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña. Tambe e mester bai bou di supervishon di Reclasing i sigui tratamentu na MHC.

E potrèt ta ilustrá David P. rumbo pa sala di korte.



## Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70  
Flamingo TV kanal 23

Djaluna 15 ougùstùs 2022

12.00 Aktualidat:	Best4Kids
13.00 Aki Boneiru:	Onnie Emerenciana
14.00 Herensia:	Kumpli anja Crispina Aselma Cecilia-Janga (Yúfrou Chemi)
15.00 BAPA:	Ryan Oduber
16.00 Herensia:	Johana Dominga Pourier-Vlijt
17.00 Aki Boneiru:	Bonaire Windsurf Place 25 aña
18.00 Herensia:	Los Reinaldos i Petra Winklaar
19.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
20.00 Herensia:	Eddy Christiaan & Unesco
21.00 Programa:	Luna Yen
23.00 Herensia:	Famia Felida & Popo Morales

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.  
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

## Estrella Bar Restaurant

is op zoek naar  
een **Chefkok**

gespecialiseerd in Dominicaanse en lokale gerechten met 4 a 5 jaar werkervaring.

een **Bartender**

gespecialiseerd in internationale en lokale cocktails, 4 a 5 jaar werkervaring in het serveren in een bar restaurant.

Voor meer inf bellen naar +599 786-9157 of email:  
importexportbatista@gmail.com

Lider di frakshon MPB Elvis Tjin Asjoe:

# Maltrato di kachó i dor di kachó no ta aseptabel

KRALENDIJK -- E maltrato i deskuido di kachó na Boneiru ainda ta un problema. Siman pasá nos tur a spanta di e notisia ku a bati un kachó di manera brutu ku un chikoti i ku despues e animal a muri. “Ami ta gran amigu di kachó anto e sorto di notisianan akí ta kousa hopi doló. Pero esaki no ta konta pa mi so. Nos komunidad ta haña ku ta horroso pa tende kada biaha tokante maltrato di kachó riba e isla akí òf ku kachó a morde un hende malamente”, segun lider di MPB Elvis Tjin Asjoe.

Den kaso di maltrato di kachó e realidat ta ku e resultado di esaki ta yega mas leu ku e kousa di sufrimentu di animal; kachó maltratá i deskuidá na nan turno ta duna kondukta desviante no akseptá di e animal. Nos

ta mira kachó bandoná nan kurá pa bai ataká por ehèmpel kabritu i ta kousa asina daño emoshonal i finansiero na kriadó di animal.

## Peligroso

Tjin Asjoe: “Ademas nos ta konstatá ku kachó ta bai aktua den forma peligroso pa peaton, deportista i tráfiiko den nos besindario di kas. E kantidat di insidente ku tin kachó embolbí no ta akseptabel. No ta akseptabel ku ta ataká koredó di baiskel i skuter. No ta akseptabel ku abo komo peaton ta evitá sierto kaya, pa motibu ku ei tin kachó agresivo ta kana rònt. No ta aseptabel ku bo ta siña bo yunan ku nan tin ku kana ku un bara pa por kore ku sierto kachó den barío.”

“E esensia di e solushon ta kon nos ta anda ku nos

kachónan. Nan ta nos animalnan di kompania i nan ta forma parti di nos bida diario. Esaki ta pidi tambe di kada doño di kachó konsiensia di responsabilidat. Kada doño di kachó ta responsabel pa edukashon di su kachó. Kada doño mester sòru tambe ku su kachó no ta kana pafó di kurá sin kontrol di doño.”

“Kada doño mester ta dispuesto pa tuma medida ora ku kondukta di su kachónan ta duna motibu pa esaki. Ser bon doño di kachó ta kuminsá ku nos mes. Mi ta bira masha kontentu ku e hopi esfuersonan pa mehorá bienestar di kachó i e konosementu tokante edukashon di kachó. E esfuersonan ei ta bini di fundashonnan, boluntarionan, donantenan, dòkter di bestianan, trainernan di kachó i siudadanonan embolbí. Boneiru ta enormemente gradesido na boso”, segun Tjin Asjoe.

## Bienestar di animal

Segun Elvis Tjin Asjoe, e redukshon di insidente di mordementu i di maltrato di animal mester kaba. E tópiko akí tabata parti di nos programa di elekshon pa 2019 i nos a sòru pa el a bira parti di e programa di gobernashon 2019-2023. Na febrüari 2021 ami komo lider di frakshon di MPB, huntu ku kolega Esther Bernabela (UPB), a entregá un moshon na promoshon di bienestar di animal, ku ta kontené rekomendashon konkreto i atenshon ekstraordinario pa e situashon tokante kachó. Konseho Insular a akseptá e moshon akí unánimemente.

Relashoná ku e moshon Konseho Insular a konsipiá un Plan pa Atendé ku maneho di bienestar di animal i a start ku un kampaña di informashon pa doño di kachó. Pero esaki no ta tur kos. Banda di informashon ami lo ke mira mas re-



sultado mas pronto ora ta trata di registrashon i sterilisashon di kachó. E medidanan akí ta forma e base pa mehorashon di bienestar di kachó i di siguridat pa hende.

## Mantenshon

Pero tambe mantenshon adekuaado di violashon ta esensial. E falta di mantenshon di lei di maltrato di animal i di kachó agresivo ta un keho for di komunidad ku ta ripití. Ta konsiderá esaki komo insuficiente. Ami tambe ta di akuerdo ku esaki.

A base di e Ordenansa di Kachó Boneiru 1997 polis por kohe kachó agresivo ku ta kana lòs i kachó ku ta subi tereno di otro hende. Aparentemente Kuerpo di Polis Hulanda Karibense (KPCN) ta disponé di muchu tiki kapasidat pa duna prioridat na mantenshon di e ‘problemátika di kachó’.

Na 2018 Defensor di Pueblo Nashonal (Nationale Ombudsman) tambe a muestra riba e punto akí. El a konsehá KPCN e tempu ei, pa teniendo kuenta ku e mèldumentu ku frekuensia haltu di kachó agresivo, pa tuma medida apropiá pa por disponé di medionan adekuaado. Segun ami polis no a hasi kasi ningun kaso òf a keda sin hasi nada den esaki.

## Ordenansa

Banda di polis gezaghebèr por tuma akshon a

base di e ordenansa. Komo ku den kaso ku tin peliger pa òrden públiko i siguridat ku tin kachó embolbí, e por tuma medida pa para mas peliger. “Ami lo ke mira mas embolbimentu di parti di gezaghèber ora ta trata aktuashon na tempu i korekto den e kasonan di kachó peligroso akí.”

Banda di esaki Kódigo Penal BES ta duna e posibilidat pa persiguí deskuido i maltrato komo un krimen i pa kastigá esaki. Por kastigá un persona ku intensionalmente ta kousa doló òf leshon na un animal òf ku ta perhudiká su salú. Ta trata den e kaso akí di duna kastigu di prisòn òf un but. Ku otro palabra: por aktua den diálogo ku Ministerio Públiko (OM) a base penal den kaso di sufrimentu i maltrato di animal, den sentido amplio di palabra.

Tjin Asjoe: “Mi ta hasi un apelasion riba nos ‘triángulo di siguridat’, konsistiendo di gezaghèber, polis i OM, pa bai na aktua mas aktivamente i duna mas prioridat na insidente di mordementu i di maltrato di animal manera nan ta meresé di haña. Komo lider di frakshon lo mi sigui enfatisá e prioridat di MPB pa keda pidi atenshon na ámbos tópiko, tantu paden komo pafó di Konseho Insular. Pa esaki ami lo sigui buska e koperashon di tur partido embolbí i di e amigunan di animal na Boneiru.”



## Nos grandinan

Un dia pasá ku un hende grandi ta un lès di historia ku bo no por duna den klas.

Pa info i komunikado den

Extra/BONERIANO,

USA MAIL:

extrabon@gmail.com

Sitio na unda Brionkazerne tabata situá

# Playa ta bai haña un lugá di parkeo grandi di klenku

KRALENDIJK – Ta bai bini un lugá òf parke di parkeo grandi den Playa - Kralendijk. Ya kaba a pone e klenkunan ku lo bai usa pa konstruí e lugá pa stashoná outo aki. E sitio aki tin su

historia. Tabatin un edifisio históriko na e sitio aki, ku gobièrnu di Boneiru, sin motibu bálido, a laga basha bou.

Tabata un suseso tristu e tempu ei. Yonchi Dortalina

tabata diputado. Den un forma kruel e mandatarario aki a destrui un di nos monumentonan: Brionkazerne. Motibu ku mester a basha e edifisio historiko aki abou (den kua prome Konseho Insular di Boneiru a reuni)

tabata ku lo a traha un parkeerplaats.

Despues sinembargo ta prison (JICN) a pone riba e tereno aki. Pues a gaña tur hende. Despues ku JICN a bai for di e sitio aki, a basha e edifisio ei tambe abou.

Un persona ku a protestá pisá pa evitá bashamentu abou di Brionkazerne, ku a yega di fungi tambe komo skol, tabata Juliana Chatlein-Coffie. Asta el a traha un poema di protesta titulá ‘Poesia di Despedida’.

## POESIA DI DESPEDIDA

D espedida di un pida di mi bida  
E saki ta loke m'a tuma ayera tardi  
S iendo konsiente ku no t'asina mi ke a hasi'é  
P ero otro manera di hasi no tabatin  
E notisia di tuma kazèrne a kai duru pa mi  
D eseo di tuma despedida a drenta mi mente  
I m'a prepará un komunikado pa yama tur ku ta konserní  
D una un splikashon di mi plan i desishon

D urante señor diputado su bishita  
I mediatamente m'a konfront'é ku e pregunta

U n kontesta ku m'a haña a laga mi babuká:  
N an a kuminsá kaba, ya tur dak ta desmantelá

P a traha biblioteka i lugá di parker  
A nto t'esei ta gobièrnu su deber?  
R ekuerdo so lo keda anto  
T ur balor históriko ta tira afó  
I un edifisio monumental mas ta yama ayó

D urante hopi aña e tabata maner'un kas  
I awor diripiente e no ta sirbi mas

M i ta bai repasá su historia  
I solamente loke mi sa di memoria

B rionkazerne trahá pa skùter  
I despues un parti di skol di ofishi  
D ilanti sala di Raad i Skol di Meester  
A lafin hopi ofisina mas na bòshi, pa awor a kaba na shinishi.

Juliana Chatlein-Coffie



**BròKèS 93.5<sup>FM</sup>**  
Tono Positivo, Ritmo Dibertido

STUDIO Telefon & WhatsApp  
**+599 701 0935**

Maneho General;  
Djòni Leoneta +599 786 9091  
Maneho atministrativo;  
Ethel Leoneta +599 796 9133  
email; 93.5boneiru@gmail.com



Radio BròKèS 93.5 Boneiru

# Dikon Iglesia Katólíko ta prohibí tira shinishi di mortonan den laman?

Por Walter Sánchez Silva | ACI Prensa

Pader Mauro Carlorosi, saserdote argentino di e Oratorio di San Felipe Neri i miembro di e Akademia Internasional di Divino Miserikòrdia den Cracovia, ta splika dikon Iglesia Katólíko ta prohibí tira shinishi di mortonan den laman, konserva nan den kas, usa nan pa planta matanan òf hasi adorno ku nan.

El marco de la reflexión del sacerdote es la Instrucción *Ad resurgendum cum Christo* sobre la sepultura de los difuntos y la conservación de las cenizas en caso de cremación, publicada por el Vaticano en 2016.

El texto del Vaticano explica que “la Iglesia sigue prefiriendo la sepultura de los cuerpos, porque con ella se demuestra un mayor aprecio por los difuntos; sin embargo, la cremación no está prohibida, ‘a no ser que haya sido elegida por razones contrarias a la doctrina cristiana’”.

Ta kon ta importante dera mortonan?

En declaraciones a ACI Prensa, el P. Carlorosi resalta que “para nosotros católicos es tan importante enterrar a los muertos que se ha constituido como una de las tradicionales obras de misericordia corporales, ya desde el Antiguo Testamento y mucho más luego de Cristo”.

“Es una buena obra a los



ojos de Dios porque representa el verdadero amor a Dios y al prójimo”, agrega.

“Amor a Dios porque es atender a un hijo suyo, porque es como hacerlo a Cristo mismo que fue sepultado; y es amor al prójimo difunto porque honra su cuerpo y alma, sobre todo con la oración; da testimonio de esperanza en la vida eterna a todos e invita a reflexionar sobre la muerte y el sentido verdadero de la vida”, destaca el sacerdote.

Kremashon

El P. Carlorosi indicó a ACI Prensa que si bien la cremación está permitida, está ahora “muchas veces ligada a prácticas paganas que desconocen lo fundamental de

la fe católica sobre el cuerpo y el alma humanos”.

“El hombre ha sido creado cuerpo y alma y, por lo tanto, también es redimido cuerpo y alma. Además, por la gracia, el ser humano, en cuerpo y alma es templo del Espíritu Santo. Y, luego de la muerte, el cuerpo resucitará, se volverá a unir con su alma”, explica el sacerdote.

“No hay una concepción del hombre tan elevada y esperanzadora, tan positiva tanto para esta vida como para la otra”.

El sacerdote precisó luego que “solo el decaimiento de la fe y la gran ignorancia sobre esta dignidad humana puede hacer entender que hoy se elija cada vez más la crem-

ación para fines paganos como esparcir las cenizas y hacer trivialidades”.

En opinión del P. Carlorosi, “el uso injustificado de la cremación responde a una concepción que hoy se tiene sobre el cuerpo humano”, y refleja “el pensamiento que hoy se tiene sobre Dios”.

El experto en la Divina Misericordia indicó que “reside en la cremación injustificada una **visión vacía de sentido trascendente** que concibe al hombre como un simple individuo con capacidad de producir, consumir y gozar pasajera para luego ‘perecer’ como los animales y que no debe ‘molestar’ con sus restos mortales”.

“Una sociedad que en muchos aspectos es post-cristiana, y con tupé de racionalidad para no creer en Cristo, sin embargo, no tiene problemas en creer que **un difunto puede convertirse en planta o esparcir su espíritu en la energía cósmica. Sin ninguna razón válida**”, lamenta el sacerdote.

El P. Carlorosi señaló además que “dentro de un tiempo la misma cremación podría quedar como anticuada si se impusiera la costumbre, también pagana, de generar con los restos mortales, lo que hoy se llama **composta humana**. Es decir, un ser humano convertido en abono para la tierra”.

Por tira shinishi den laman?

El numeral 7 del documento del Vaticano de 2016 establece que “para evitar cualquier malentendido

panteísta, naturalista o nihilista, **no sea permitida la dispersión de las cenizas en el aire, en la tierra o en el agua o en cualquier otra forma**”.

También se prohíbe “la conversión de las cenizas en recuerdos conmemorativos, en piezas de joyería o en otros artículos, teniendo en cuenta que para estas formas de proceder no se pueden invocar razones higiénicas, sociales o económicas que pueden motivar la opción de la cremación”.

El P. Carlorosi comentó también que cuando alguien pretende esparcir las cenizas al mar o hacer algún adorno, se ha alegado de Dios y es necesario que se evangelizado.

Cuando el Señor no está en la vida, advirtió, “el hombre se pierde a sí mismo y no querrá encontrar ninguna razón para respetar cristianamente los restos de los familiares”.

“Un buen católico, koherente con su fe, **no puede hacer esto ya que revelaría una cosmovisión pagana de la vida y de la muerte**”, precisó.

El sacerdote señaló que aparece entonces un “paganismo que considera la muerte como la fusión con la madre naturaleza (llamada también Pachamama, o energía del universo); o un regreso a un estado pre racional donde el alma se reencarna en otro cuerpo y por tanto los restos mortales no tienen más valor que una foto”.

Dikon no mester konserva shinishi di un morto den kas?

“A la familia y a los amigos hay que amarlos, no utilizarlos, ni vivos ni muertos. Mis difuntos no son objetos de mi recuerdo personal. No nos pertenecen, son de Dios, son de la familia, tienen otro fin y necesidad. Son personas que ¡me necesitan!”, indicó el sacerdote argentino.

Los difuntos, dijo, “necesitan oración, sacrificios, penitencias, sufragios. Ese es el modo de honrar. Pero no solamente necesitan de mis oraciones, sino de todos los demás familiares y de la comunidad creyente, tanto de nuestra generación como de las próximas”.

Por eso, remarcó el P. Carlorosi, “deben estar ubicadas las cenizas en lugares sagrados y adecuados y deben ser visitados para ser recordados

Sigui lesa pag.15





# Basta boneriano na 'Feria de las Flores'



**KRALENDIJK** – Tin basta boneriano a biaha pa Colombia siman pasá spesialmente pa mira e evento 'Feria de las Flores' na Medellín.

Esaki a tuma lugá djasabra i djadumingu.

Tabatin mas ku 13 e-senario ku 80 agrupashon musikal ku a presenta e dianan di fin di siman. Tin diferente aktividat entre 5 pa 15 di ougùstùs.

Nan lema ta: "Medellín, aqui todo florece.". E konsiertonan tabata bunita i kan kan di hende.

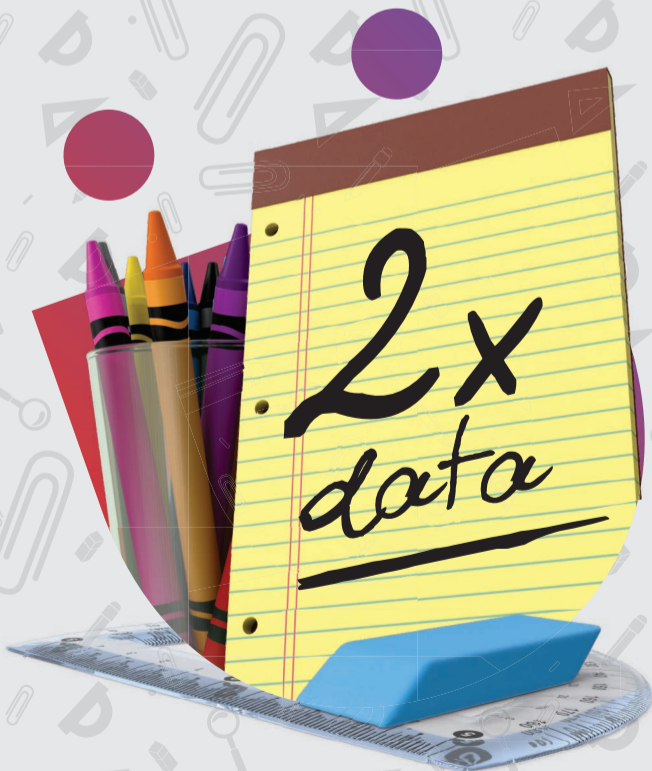
Debí na Covid-19 no a tene e evento aki ultimo dos aña.

Un di nos reportero a kubri e aktividatnan aki djasabra i djadumingu.



## KUMINSÁ SKOL BÈK

Ku dòbel data riba tur plan di 7 i 30 dia



Huntu Mas Mihó

Oferta bálido te ku 22 di ougùstùs 2022

# SIGUIENDO AYO SU FAKANSI



Ayo Boehoudt ta di fakansi na Oropa. BONERIANO ta sigui'é den e diferente pais, siudat i kapitalnan ku e ta bishitando. E seri no ta den sekuensia, sino ta lòs for di otro.

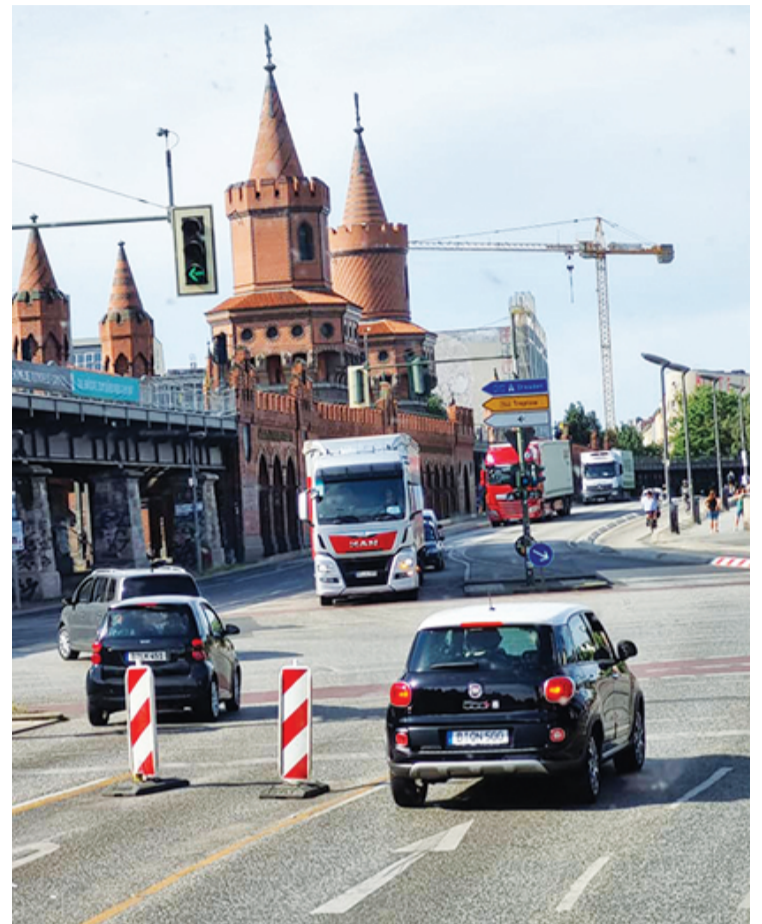
Berlin ta e kapital di Alemania i tin un grandura di henter e provinsia di Utrecht. Ku kasi 4 mion habitante e ta e suidat di más grandi di Alemania i Union Oropéo. E ta un suidat ku hopi parke i ta konstruí ku hopi espasio entre e edifisionan.

E arkitekto ku e diseñá e suidat aki despues di a wòrdu destruí kasi kompletu den Segundo Guera mundial ke a mira hopi palu i mata bèrdè den e suidat. Su deseo na e gobièrnu na mando tabata pa kada habitante mester tin sikiera un palu òf mata. Mas di esei lo ta sublime. I esei a sosodé

tambe.

Berlin ta konosí pa su monumentunan históriko íkono manera su tan famoso muraya ku tabata dividí e suidat den e Berlin oksidental demokrátiko i esun oriental komunista. Na 1989 ku kaida di e poder komunista na Union Soviétiko a derumbá e muraya, pero lagando sierto partinan komo rekuerto pa mundu mira kon tabata.

E famoso Brandenburger Tor ta otro monumentu ku tabata e porta prinsipal entre e dos partinan dividí. Konstruí dor di Carl Gottard riba òrdu di e rei Federiko di Pruisen den estilo neoklásiko su bunitesa i grandesa no ta surpasá e Arc de Triomphe na Paris konstruí pa Jean François Chalgrin riba òrdu di Napoleon Bonaparte. E edifisio di parlamento tambe ta un monumentu mahestuoso den e sentro di e suidat. Por bisa tranquil ku Berlin ta kapital di e pais más próspero di henter Union Oropéo.





Arkitekto Lobo: “Ainda por restor’é.”

# Lanthùis Yato ta sigui basha den otro

KRALENDIJK – Arki-tekto Ronny Lobo ta haña ku ainda, anke su estado di dekadensia ta hopi avansá kaba, por restorá lanthùis Yato Bako. Lobo algu mas ku dos siman pasá, siendo di vakashon na Boneiru huntu ku un grupo di amigu, a bishitá ruina di e lanthùis aki, ku tabata den pasado di famianan Boyé, Hellmund i

Beukenboom.

Bòi Antoin di FuHi-KuBo a bai ku un grupo chikitu di persona, entre otro Robby Lobo, lanthùis Yato Bako, un di e tiki kasnan di plantashi ku Boneiru a konosé. Otronan ta Guatemala, Washikemba, Rooi Lamoenchi, Bakuna, Bolivia. Esnan di Bolivia i Yato Bako ta den kondishon de-

plorabel.

Durante e bishita resien na lanthùis Yato Bako por a ripará ku un pida muraya, esun pabou di e hadrei, a basha den otro. Probablemente el a sukumbi durante e yobida fuerte ku tabatin luna pasá durante pasada di e sistema tropikal ku despues a bira Bonny.

“Sigur por restorá e edifisio aki”, Lobo a bisa. Pero el a bisa mesora aserka ku esaki lo kosta hopi plaka. “Ademas tin pregunta ku bo mester hasi bo mes. Ta bale la pena pa hinka tantu plaka asina den e restorashon? I kiko bo ta bai hasi kuné despues di e restorashon?”

Mayoria di muraya di e lanthùis aki ta pará ainda. Aki i aya tabatin sí algun kolapso na e edifisio. Loke



sí ta hopi intakto ainda i ménos difísil pa restorá ta e kas di vitó pabou di e lanthùis. Mester apuntá ku tin un parti di e edifisio ku no ta original. Ta un pida trahá di blòki di sèmènt pa a fungi komo baño i WC.

E tereno di Yato Bako, inkluso pues loke tin konstruí ariba, ta propiedat partikular. E último doño ku su nòmber ta keda mensioná hopi último añanan tabata Alfredo Flores, kende a fayesé algun aña pasá.



**Make your dreams happen.**

We want you to be closer to your goals. Our **Student Package** offers you a **Student Current Account** and **Student Savings** specially designed to fit your study needs.

- Free Mastercard Debit Card
- No monthly fees
- Access to Orco Bank App and Orco Bank Online
- Make Payments Worldwide with ease and Contactless
- Receive transfers with no additional costs\*
- Attractive Interest Rates of 1.75%\*\*

Apply for the **Student Package** between July 25<sup>th</sup> and August 30<sup>th</sup>, 2022 and participate in the raffle to win:

- **USD 500.00 Gift Card** (from Amazon.com or € 500.00 from Bol.com) when you apply for the Student Current Account
- **ANG 500.00** credited to the Student Savings Account when you apply for the Student Savings account



Terms & Conditions apply  
\*Receive transfers from Curaçao, Bonaire and/or St. Maarten with no additional costs for you and/or the ordering party  
\*\*Credited to your savings account at year-end

**Tur loke ta payroll i HR den bo plant'i man!**  
[www.payrollprohrm.com](http://www.payrollprohrm.com)

GET IT ON Google Play | Download on the App Store | **Payroll Pro**

# POLÍTIKA – POLITIKERIA

E krachinan (Demokrat) ta ketu ainda. Tur kos ta indiká ku ta Clark Abraham mes lo ta kabesante atrobe di lista di e partido aki den elekshon di Konseho Insular otro aña. No tin otro alternativa. Nos sa ku den e tolda kòrá aki tin hende ku no ta masha kontentu ku Clark, ku hopi ta konsiderá komo un proyektíl ku bo no por kontrolá.

\*\*\*

Demokrat ta e úniko partido, kon ku bai bin, ku tin posibilidat atrobe pa drenta Konseho Insular, huntu ku MPB i UPB. Nos no ta mira pa aworakí posibilidat ainda pa e otro partidonan. Ta dependé kiko pasa den e lunanan benidero. Pues, manera ta parse, e lucha lo bai entre MPB, Demokrat i UPB. Daisy Coffie i otro partidonan chikitu mester hasi hopi kos pa nan yega 1 asiento den Konseho Insular.

\*\*\*

Polítikonan mester komprondé ku tempu a kambia i ku mester kambia strategia i forma pa hiba kampaña. No lubidá ku tin un kantidat grandi por ehèmpel di hulandes oropeo (makamba)



Clark Abraham di Demokrat.

ku por vota na Boneiru. Tur partido mester di nan voto. Pues no ta kumbiní pa un partido bai bringa kontra Hulanda den e elekshon benidero. Bo por haña e votadónan makamba aki kontra bon. Ta algu ku mester tene bon na bista.

\*\*\*

Un persona di Demokrat ku último tempu aki ta lansa algun komunikado último tempu aki ta Alsi Anthony. Masha bon ku e ta aktivo, pero tene kuenta sí ku e sistema di skirbi komunikado aki ta pasando pa historia. Esta di hisa buta, kritiká tur kos, pero no splika kon abo òf bo partido lo hasié mihó. Por kritiká i mustra riba situashonnan ku no ta kuadra.

Sinembargo bini ku alternativa òf idea. I tambe elogiá na momentu ku tin algu ku por elogiá. Esei ta hasi bo un bon polítiko.

\*\*\*

Otro kos ku pa nos ta oportunisto. Diskushon tokante dekadensia di sentro di bario Rincon. Ata Daisy Coffie ta sali pa duna komentario. No ta awor, sino pa añanan kaba Rincon no tin sentro di bario. No a tende bos di Daisy. Awor dirrepente ku tin elekshon dilanti porta, ta komentá asuntu di sentro di bario.

\*\*\*

Nos a sinti falta por ehèmpel di Daisy Coffie na momentu ku a bira konosí ku Rijks Vastgoed Bedrijf (RVB) ta bai bende e edifisio bieu di warda di polis na entrada di Rincon. Niun protesta di polítikonan loal kontra e forma kon e empresa estatal hulandes aki a disidí di pone e edifisio na benta, na lugá di hasié un donashon na komunidad di Boneiru. Kon ku bai bini, ta James Kroon so a kuestioná e asuntu aki.

\*\*\*

Mientrastantu NKBB ta ketu bai gritando, kritiká gobernashon i Hulanda, pero pa bo kambia kos bo mester bai elekshon. Ku griteria, kritiká Hulanda i makamba, bo no ta yega.

Pone bo mes i bo partido elegibel den elekshon. Ta asina bo por haña mandato di pueblo pa kambia loke bo ke kambia i logra loke bo ke logra.

\*\*\*

Nos tin hopi problema pa e forma kon algun polítiko ta papia òf skirbi na nòmber di pueblo. Kua pueblo? Bo a papia ku (henter!) pueblo pa sa ku si pueblo ta pará bo tras? Pues no usa nòmber di pueblo.

Papia òf skirbi na bo nòmber òf nòmber di bo organisashon. No na nòmber di pueblo.

\*\*\*



James Finies mester bai elekshon otro aña na lugá di keda grita i sklama kontra Hulanda.

## MONCHI & TONCHI

Tonchi, trahadónan di Selibon ta razu e dianan aki. Chinchán kos ta pone trabou abou...

Awèlsí. Ta e tipo di hende aki mester ta traha den gobièrnu pa pone kosnan riba liña korekto.

**KOLOFÓN**  
 Editor Bonaire  
 Communication  
 Services N.V.  
 Kaya Irlanda 12,  
 Tel. 717-8482  
 E-mail:  
 extrabon@gmail.com  
 Wèpsait:  
 www.extraboneiru.com

<p><b>Direktor</b>                  Shirley Martis                  785-3824                  796-3824</p> <p><b>Hefe di redakshon</b>                  Bòi Antoin                  786-6818</p> <p><b>Redakshon</b>                  Armand 'Papi' Antoin                  Davienuska Janga                  Velli Gijsbertha                  Nathaly Evertsz                  Edson Pietersz</p>	<p>Ibi Piar (deporte)</p> <p><b>Partner na Aruba</b>                  Awe Mainta</p> <p><b>Partner na Kòrsou</b>                  Extra</p> <p><b>Layout</b>                  Davienuska Janga                  Gairo Frans</p> <p><b>Aviso</b>                  avisobon@gmail.com</p>
---	---

**STATIA/SABA/ST. MAARTEN**

# Seis hóben den ‘Summer Job Program’

SABA – Seis hóben di Saba ta tumando parti e aña aki den e asina yamá ‘Summer Job Program’. Esaki ta enserá ku nan ta traha pa seis siman na e diferente departamentonan di Entidat Públiko di Saba.

Dareno Gomez, Tyreke Hassell, Vernisha Robinson, Tara Zagers, Nathaniel Johnson i Seth Libud tur a kaba skol sekundario i kier a hasi algu útil durante verano, na mes momentu siñando kos nobo, desaroyando nan mes i risibí tambe un salario.

No ta tur e hóbenan aki a start na mesun momentu ku e mayoria ku a inisiá algun siman pasá. Tyreke Hassell ta traha na Laura Linzey Day Care Center i e gusta e trabou. “Mi gusta traha ku mucha chikí. Nan ta duna bo hopi energia i mi ta gosa hopi ora ku nan siña algu nobo. Por ehèmpel e siman aki nos a siña di wer, nubia, áwaseru, e diferensia

entre tempu nublá i dia ku solo, un dia kalor i fresku”, el a bisa.

Vernisha Robinson ta traha na Ofisina di Turismo. “Mi ta gusta e atmósfera ku mi ko-trahadónan. Mi ta gusta risibí bishitante i kompartí e aktividatnan i tur e kosnan bunita ku nan por hasi durante ku nan ta bishitá mi isla”, el a bisa.

Dareno Gomez ainda mester start su trabou di verano, pero e ta ansioso pa bai traha na Waste Management/the Sanitation Department. “Mi tin gana di ta aktivo, tin algu di hasi, i pa sigurá ku e lugá ta limpi. Lo mi yuda riba e trüknan ku ta rekohé sushi, bari kaya, asistí na e Waste Management Facility”, el a bisa.

“E hende hóbenan aki ta hopi motivá i talentoso”, e hefe di Human Resources Management Department, Brenda Tjipjes, a bisa. “Esaki no ta solamente un eksperensia di trabou, sino



e ta duna nan tambe oportunidad pa mira ku si nan gusta traha pa Entidat Públiko Saba”, el a bisa.

E hóbenan ta trahando hopi bon. Un di e hóbenan

aki, Tara Zagers, asta lo keda mas tempu na Human Resources Management Department. A ofres’é un kontrato di seis luna.

Nathaniel Johnson a

kompartí su talentonan entre dos departamentu, ICT i ‘Legal & Safety’. Seth Libud ta bon den sifra i el a resultá un bon yudansa pa Departamento di Finansa.

## Konseho Insular ta eksigí mas transparensia

SABA – Konseho Insular di Saba ta demandando mas transparensia di gobièrnu di e isla. Basá riba esaki konsehalnan di Saba a adoptá unánimamente un moshon den reunion djáron siman pasá, obligando Konseho Ehekutivo pa duna mas klaridat riba desishonnan ku nan ta tuma.

E moshon di miembronan di Konseho Insular di Saba Carl Buncamper i Vito Charles di partido WIPM, ta rekordá Konseho Ehekutivo ku e tin obligashon pa proveé informashon na Konseho Insular.

### Importante

E informashon aki no ta

solamente importante na interes di transparensia, pero e ta esensial tambe pa Konseho Insular por kumpli ku su tareanan i realisá su ròl di supervishon. Esaki ta konosí komo e obligashon aktivo di informashon, ankrá den e lei general ku ta regulá Hulanda Karibense, yamá WolBES.

E lei aki eksplisitamente ta stipulá ku Konseho Insular por regulá kua ta e desishonnan di Konseho Ehekutivo ku mester proveé na Konseho Insular. Konsehal Vito Charles a bisa: “No ta kos ku nos a inventá; e ta bon kla stipulá den lei.”

Resolushon di e moshon ta mustra ku, entrante e siguiente reunion di Konseho Insular, Bestuurscollege lo suministrá desishonnan tumá den e formato

ku Konseho Insular a pidi. Mas aleu mester proveé e listanan di desishon na Konseho Insular i publiká nan semanalmente riba e wèpsait di Entidat Públiko Saba i no mas lat ku 6or di atardi, predisiendo e dia di e siguiente reunion di Konseho Insular.

### Retroaktivo

E moshon ta traha retroaktivo, den sentido ku Bestuurscollege mester proveé tur lista di desishon tumá te awor, promé ku promé di òktober 2022. “Esaki lo krea un otro nivel di transparensia i lo duna klaridat riba e rason tras di desishonnan ku a tuma”, Buncamper a bisa.

Di su parti Vito Charles a trese dilanti: “Nos ta pidiendo pa añanan kaba pa

haña e listanan di desishon di Konseho Ehekutivo. Publikando e listanan di desishon, e informashon ta bira públiko i nos, komo representante di poblashon di Saba, por responsabilisá gobièrnu pa e desishonnan aki.”

Miembro di Konseho Insular di WIPM Eviton Heyliger a bisa ku esaki lo yuda Konseho Insular pa komprondé mas mihó, manera dikun a tuma sierto desishon.

Asta por revisá algun desishon ku a proba di tin un efekto detrimental.

“Mi por sostené e moshon aki kompletamente. Mi ta spera ku esaki lo por kondusí na mas transparensia i komunikashon”, konsehal independiente Hemmie van Xanten a bisa.



**KÒRSOU**

# Frakshon di MFK ke sa unda vakaturanan a keda

WILLEMSTAD—Sr. Ramón Yung kende ta parlamentario pa frakshon di MFK a entrega un karta na presidente di parlamento sra America-Francisca, ku e petishon pa dirigí esaki na Minister di BPD sr. Ornelio Martina.

**VVU**

Parlamentario Yung for di aña 2021 i tambe e aña aki a tuma nota di un kantidat di empleado públiko ku a hasi uso dje areglo di VVU. Un kantidat di alrededor di 780 empleado pú-

bliko por a bin na remarke pa hasi uso dje areglo di VVU, pero finalmente no ta tur a hasi uso dje oportunitat aki.

E areglo di VVU tabatin komo meta pa yuda den redukshon di gastu dje aparato gubernamental, pero na mes momento e proseso mester a sirbi pa yega na un aparato mas efisiente i moderno, hasiendo uso di teknologianan di digitalisashon i tambe outomatisashon.

Tambe e proseso lo mester a kontribuí pa redusí e

“vergrijzing” den e aparato, kreando asina espasio pa atraé personal hóben ku un grado di preparashon haltu pa di tal forma garantisá un funshonamentu optimal dje aparato den futuro. Redukshon dje aparato públiko, tabata un dje kondishonnan ku Ulanda a mara na e dunamentu di sosten finansiero. Den e cuadro aki a inkorporá esaki den e “Landspakket”, den kual ta papia di un plan pa “motivashon i halsamentu di produktividat dje amtenarnan”.

**Vakatura**

Tambe a kumbiní ku pa kada tres empleado públiko ku hasi uso dje areglo di VVU, lo por tuma un empleado a base di funshonnan krítiko. Suskrito sinembargo no a tuma nota dje proseso pa habri e vakaturanan, ni tampoko e plan di motivashon i alsamentu di produktividat di parti dje ámtenarnan.

Konsekuentemente na diferente servisio di gobièrnu trabounan ta stanka, pa falta di kapasidat di personal pa por hasi e trabounan. Tin ámtenar ku diariamente ta traha den un ambiente di frustrashon, pasó nan ta realisando trabou ku dos òf asta tres ámtenar tabata hasi den pasado, ku konsekuen-



sia ku ta surgi hopi retraso.

Tin departamentu kaminda ketu bai e gastunan di “over-time” ta eksorbitantemente haltu, debí ku no tin suficiente trahadó. Siendo ku den e “Landspakket”, redukshon di gastu di “over-time” ta un dje puntonan di atenshon.

Yung ta indiká ku frakshon di MFK tin informashon ku por habri vakatura pa un kantidat supstansial di funshon i pa kual asta e medionan finansiero pa por kumpli ku esakinan ta disponibel.

Pa e motibunanan ariba

mensioná i hasiendo uso di artículo 96 di Reglamentu di órden di Parlamento di Kòrsou, a hasi Minister Ornelio Martina un total di 16 pregunta.

Ke sa entre otro si minister por informá kuantu ámtenar a baha ku VVU te ku awor i si e kantidat di ámtenar ku a baha ku VVU, tin un indikashon kaba kuantu ta funshonnan krítiko?

E frakshon ta spera di risibí kontesta den e tempu definí den e protokòl firmá entre gobièrnu di Kòrsou i Parlamento.

## Insidente ku herido

WILLEMSTAD-- Djaweps alrededor di 17.37’or, sentral di polis a risibí informashon di un insidente bastante grave ku a tuma lugá na un hotèl pariba di brùg.

Na yegada di e promé unidat, a bin topa ku un pisina parsialmente kibrá i vários herido. For di investigashon preliminar a sali

na kla ku tabatin un “pool party” i tabatin demasiado hende den e pisina.

Konsekuensia di esaki ta ku un parti di glas di e pisina a kibra i 11 persona a resultá heridá. Ambulans a transportá algun di e viktimanan ku urgensia pa sala di emergensia di C.M.C.

Investigashon den e kaso ta kontinuá.

**HALSAMENTU DI MARIA NA SHELU, Solemnidat 15 di Ougùstùs 2022**



“... Dios poderoso a hasi kosnan grandi pa mi.” (cf Lukas 1,49)

Labirgen Maria, mama di Dios (cf Lukas 1,31.32) a duna testimonio di Dios den su bida. Labirgen ta rekonosé ku “Dios a hasi kosnan grandi p’e.” (cf Lukas 1,49) Bon mirá Dios a hasi kosnan grandi den nos bida tambe, numa ku nos a bira insensibel pa Dios su manifestashon den nos.

E akto di mas grandi ku Dios a hasi pa nos ta, ku El a engendrá nos den skochi di nos mama, pa medio di un simia chikitu di nos tata. Pero, “komo nos kurason a bira duru pa Dios su manifestashon” (cf Eze 36,26), nos no ta konsiderá bida un realidat dibino mas. Nos manera di pensa, filosofianan ageno, a distorsioná e imahen di e realidat dibino di nos eksistensia terenal. Mare nos por anhelá pa bira sensibel atrobe pa dibinidad di bida i gradisí Señor pa e don di bida.

Señor, “dunadó di bida abundante” (cf Huan 10,10) hasi nos sensibel pa bo manifestashon den nos bida

1L Rev 11,19a; 12,1-6a.10ab; Salmo 45,10-16; 2L 1 Kor 15,20-27; Ev. Lukas 1,39-56



## Detenshon pa ladronisia di vehíkulo

WILLEMSTAD-- Enkonekshon ku un kaso di ladronisia di outo ku a tuma lugá dia 24 di aprel 2022 na warda di Reshèrshi. Ta trata di e hòmber enkargá ku ladronisia di

vehíkulo a realisá un detenshon. E detenshon a tuma lugá djabièrnè 12 ougùstùs 2022 na warda di Reshèrshi. Ta trata di e hòmber sospechoso E.M.d P. di 17

aña di edat nasé na Kòrsou. A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

## ARUBA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

## Lo bay enfoca riba mihor transicion di studiantenan di Aruba pa Hulanda

ORANJESTAD - Na Hulanda tin un problema hopi serio cu vivienda, no solamente pa studiantenan procedente di exterior pero Hulandesnan tambe. Incluso, e aña aki varios universidad na Hulanda a manda comunicado informando studiantenan pa nan no bay Hulanda si no tin vivienda cual ta musta e seriedad di e situacion. Aruba tabatin un grupo di mas o menos 40 estudiante cu a bay Hulanda sin vivienda, pero varios ya a haya caminda di keda entrante 1 di september, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a informa.

E grupo di studiantenan cu no tabatin vivienda ta keda cerca famia, conoci of na student hotel cu tin na cierto ciudad grandi, pero esaki ta poco mas caro. Tabatin caso di studiantenan cu a haya un camber cu nan no a gusta pa motibo cu sea e tabata mucho chikito of nan tabata desea mas com-

fortabilidad, y nan a nenga e camber y mester a cuminsa busca ful di nobo. Prome Minister Wever-Croes a bisa cu importante ta cu na e momentonan aki ningun estudiante ta riba caya.

Premier Wever-Croes den combersacion cu algun estudiante cu a biaha pa Hulanda sin vivienda, nan a bisa cu nan a tuma e decision pa bay Hulanda prome cu haya un vivienda permanente, pa no perde oportunidad pa inicia cu e aña escolar. Mester menciona cu na Hulanda e ta importante pa tin un adres pa bo inscribi bo mes pa motibo cu Hulanda tin reglanan hopi stricto. ‘Tanten cu bo no por inscribi na un adres, bo no por haya un cuenta di banco, y no por cera contract pa tin internet/ conexion pa celular etc.’

Arubahuis hunto cu e Ministerio di Minister di enseñansa Endy Croes lo bay enfoca pa prepara

e studiantenan mihor pa otro aña. Tin ciudadnan na Hulanda cu por cuminsa aplica pa un vivienda hopi adelanta. Arubahuis ta recomanda pa studiantenan cuminsa aplica pa vivienda 1 aña prome cu nan kier bay studia na Hulanda. Asina bo por cuminda mira e posibilidadnan cu tin, y esaki lo aumenta e oportunidad di e estudiante pa wordo considera pa un cas of apartamento. Na e momentonan aki Arubahuis not in e posibilidad pa encarga su mes cu vivienda. Lo cuminsa traha riba esaki a traves di un website, door di duna mas informacion y asina crea posibilidad pa studiantenan por haya mas guia.

Manera cu a anuncia algun tempo pasa, ta reorganizando Arubahuis y den esaki kier cambia e rol cu Arubahuis tin aworaki pa cumpli cu e necesidadnan cu pueblo di Aruba tin. En-



tre otro, cu tin mihor transicion ora cu yiunan di tera bay studia.

Un otro tema cu lo traha riba dje cu Arubahuis y Secretario di Estado Alexandra van Huffelen, ta pa studiantenan por tin un burgerservicenummer (BSN) di Hulanda adelanta. Maske ta uno profesional, prome cu nan bay Hulanda. Si nan tin e number ey, nan por cuminsa regla varios cosas pa nan vivienda cu por tarda 3 pa 4 siman, ya hopi mas adelanta.

Sin embargo esaki ta depende di Gobierno Hulandes, paso pa nan dunabo un BSN adelanta ta algo grandi.

Importante ta pa e combersacionnan aki sigui tuma luga pa mira si ta logra, Prome Minister a enfatisa.

Concluyendo, Prome Minister Wever-Croes a bisa cu aworaki e situacion di vivienda ta rekeri pa tin mas envolvimento di parti di Arubahuis, pero talbes di den futuro e situacion cambia atrobe.

Si esaki ta e caso e orey kisas Arubahuis su rol por bolbe cambia, pero awor ta mira e necesidad pa nan ta mas activo den e tema di vivienda/camber pa estudiante door di entre otro facilita e diferente registracion cu un estudiante por acerca.

## Chauffeur di Toyota Rav a bandona sitio despues di a dal un pomp di gasolin

ORANJESTAD -- Dia-bierna atardi rond di 3:30 polis a bay cu urgencia Citgo Boulevard unda un auto a ranca un pomp. Esaki a causa cu gasolin lo a cuminsa basha. Na yegada

di polis e personal a uza e sistema pa stop e gasolin evitando lo pio.

Na e sitio nos a compronde cu e chauffeur di e Toyota Rav4 color blauw a lora cu velocidad halto, y a bay

dal un pick-up pa despues dal den un pomp bentando esaki riba un pick up na banda. Di eynan e chauffeur a pasa man pa un tas cu tawata den auto y a core bay direccion Paardenbaastraat, ey nan a perde di bista.

Esnan na e sitio lo a pasa man pa e registracion o sea papelnan di auto pa sa ken e ta. E vehiculo lo ta registra na un adres situa na Bubali. Brandweer ultimo pa a wordo avisa. Na yegada brandweer a benta un poco scuma ariba e gasolin cu a keda y a keda stand-by pa ora takelwagen bin ranca e auto.

Den casonan manera

esaki semper mester yama Brandweer pa evita algo grandi, manera un explosion. Kico a bay robes

cu no a yama Brandweer prome no ta conoci. Rond di 5’or di atardi, e chauffeur a bolbe na e sitio.





**ARUBA**

*Minister Ursell Arends:*

# Otro paso grandi den sector maritimo

ORANJESTAD -- Comercio internacional ta sosode pa casi 80% den sector maritimo. Esaki ta contribui alrededor di 400 biyon dollar na economia mundial. Aruba mester tin un participacion mas grandi den e totalidad aki. Esaki ta e vision di Minister Arends pa sector maritimo. Desde aña pasa Gobierno a tuma varios paso pa logra cu Aruba ta yega na un presencia mas fuerte den e sector aki.

Durante e ultimo lunanan e fundeshi pa un sector maritimo fuerte a cuminsa haña forma. Den prome etapa mester a establece contacto cu diferente instancia internacional grandi cu ta activo den e sector. Asina a amplia contacto cu instancianan di gobierno Mericano y Hulandes. Alabes a busca partners den sector priva local, y tambe e sector priva Mericano y Hulandes. A pone e prome bon base pa e cooperacion cu ta necesario pa logra ex-

pansion di e presencia di Aruba den e sector maritimo.

Den e cuadro aki a ricibi dia 10 di augustus un delegacion di sector priva Hulandes den forma di e vereniging cu ta representa doñonan di barco na Hulanda. Esaki ta KVNR, Koninklijke Vereniging van Nederlandse Reders. Pa KVNR, a participa nan managing director Sra. Annet Koster y e hurista di KVNR Sr. Lodewijk Wisse. E instancia aki tin como miembro companianan di renombre y reputacion halto cu ta representa casi 2400 barco grandi. Mayoría di e barconan aki ta nabega bou bandera Hulandes.

Un paso grandi pa Aruba den sector maritimo ta pa activa e registro di barco di Aruba. Den Reino tin tres registro, esta Hulanda, Curaçao y un registro di Aruba cu pa cierto motibo no ta activo. Vision di Minister Arends ta pa re-acti-



va e registro di Aruba, cual ta un registro di Reino, y ta algo cu KVNR a muestra nan interes pa Aruba desaroya esaki na un forma moderno y eficiente. Cu esaki lo expande e sector maritimo cual na su turno tin efecto directo den economia di Aruba pasobra e barconan riba lama depende di logistica for di tera. Logistica den termino di material y tambe diferente aspectonan legal y financiero.

Minister Arends a indica sin embargo cu ela pidi sector maritimo den su cartera

pa motibo cu e ta un sector critico pa Aruba pero cu lastimamente no ta hopi hende ta comprende esey y durante añanan ela wordo grandemente negligish. Lastima di esaki ta cu e recursonan disponibel ta hopi limita y pa logra re-activa e sector lo mester traha na un forma creativo. Parti di e solucion ta pa Aruba traha den cooperacion cu e otro islanan. Tur isla y Hulanda lo por probecha di e 'economies of scale' cu un cooperacion asina ta trese cu'ne. P'esey ta masha importante cu ha-

venmeester di Boneiro, Sr. Gunther Flanegin a facilita e reunion aki y a participa tambe hunto cu KVNR y Gobierno di Aruba.

Durante su bishita na Ocean Conference, Minister Arends a palabra cu Minister Harbers di Hulanda (Infrastructuur en Waterstaat), cu Aruba lo aprecia pa Hulanda comparti know-how entre otro riba e tereno aki. Aruba ta preparando e fundeshi pa un sector maritimo fuerte y ta conta riba cooperacion di Hulanda pa logra esaki.

## Un persona herida den accidente entre 4 auto

ORANJESTAD -- Diabierna mainta rond di 10'or polis a bay den Kamerlingh Onnesstraat pa un accidente cu hende herida. Na yegada

polis a constata cu tawata trata di un boksmento entre 4 auto.

E prome auto tawata e Van di un fastfood cu ta den

noticia ultimo dlanan, e di dos ta un Hyundai suv, di tres un Mitsubishi Montero Sport y e ultimo ta un Kia Rio. Chauffeur di e Kia Rio cu ta un hoben tawata esun cu a ricibi mas golpi y mester a wordo atendi na e sitio door di Paramediconan. Su vehiculo tambe tawata esun cu a ricibi casi tur e daño material. Polisnan di trafico a presenta na e sitio pa atende e boksmento aki, unda cu por mira cu e autonon no a mantene distancia y/of regula nan velocidad.



**DEPORTE**

# Treinen pickleball a sigui djabièrnè

KRALENDIJK--Treinen pa e deporte nobo riba nos isla ku ta "Pickleball" a sigui djabièrnè último.

Invitashon ta na abo ku ainda no konosé e deporte aki, pa por sera konosí ku "Pickleball" na Jeugdhuys Jong Bonaire djabièrnè awó 7'or anochi.

Treinen ta sigui tur djabièrnè 7'or anochi den sala di deporte di Jeugdhuys Jong Bonaire den sentro di Playa.

Manera primintí, nos di redakshon di e korant aki tabata presente tambe pa presensia e treinen djabièrnè último, unda ku algun hende a reakshoná tambe riba e yamada.

Ta bon pa mensioná ku esunnan ku tabata na treinen djabièrnè último, tin di nan ku ya tin algun siman kaba ta trein i ya a kustumbrá ku e deporte nobo aki i ta dominá esaki den gran forma.

Tin algun di esnan ku ta praktiká e deporte nobo aki pa nos isla, ku ta dominá esaki hopi bon.

Nos ta sigui hasi yamada na tur ku ke siña hunga e deporte aki di "Pickleball", rekòrdando nan ku tur djabièrnè 7'or anochi na Jeugdhuys Jong Bonaire tin treinen.

Riba potrènan algun bista di e treinen djabièrnè último.



## Pal'i lus ta lèn den Antriol

KRALENDIJK-- Un okashoná un situashon baspal'i lus ku a kèntel, a ta peligroso pa tur ku ta den

besindario di kaya Esther na Antriol. Kolaboradónan di WEB i Flamingo tv a reakshoná basta lihé riba e situashon aki. Riba djasa-bra 12 di ougùstùs último por a nota e kolaboradónan trahando pa asina remediá e problema aki. E potrènan ta duna un impreshon di e situashon.



## Djárason awó Young Boys vs Arriba Perú

KRALENDIJK--Despues di e di dos partido di e plei-òf Buèlta di Seis djadumingu último entre e ekiponan Atl. Flamingo i e kampionnan di Real Rincon 7'or anochi den Stadion Antonio Trinidad na Rinon, futbòl ta sigui djárason awó 17 di ougùstùs 2022 pa 8'or anochi, ora ku e ekiponan Young Boys i Arriba Perú

topa otro den partido bálido pa e torneo Bonaire Day Cup. Djabièrnè awó 19 ougùstùs 2022 futbòl ta sigui den Stadion Antonio Trinidad ora ku Estrellas i Vespo topa otro den partido bálido pa plei-òf Buèlta di Seis. Éksito na e ekiponan den tantu e plei-òf Buèlta di Seis komo tambe e torneo pa Bonaire Day Cup.

## SV Vitesse na kabes Buèlta di Seis

KRALENDIJK--E klup di futbòl di Antriol Pabou ku ta SV Vitesse, despues di e promé partido di e plei-òf Buèlta di Seis kampionato 2022 di futbòl di nos isla djabièrnè último, ta na kabes di e plei-òf.

SV Vitesse den e promé partido di e plei-òf, a gana di SV Uruguay ku skor di 2-0 pa posishoná su mes na promé lugá den e plei-òf, ku e ekipo di sv Uruguay na di 6 o sea di último lugá di e plei-òf

buèlta di seis.

Posishon ekiponan.

Vitesse 1 hungá 1 ganá, 2 gol na favor 0 kontra (+2), 3 punto.

Estrellas 0 hungá 0 ganá 0 punto.

Atl. Flamingo 0 hungá 0 ganá 0 punto.

Real Rincon 0 hungá 0 ganá 0 punto.

Vespo 0 hungá 0 ganá 0 punto.

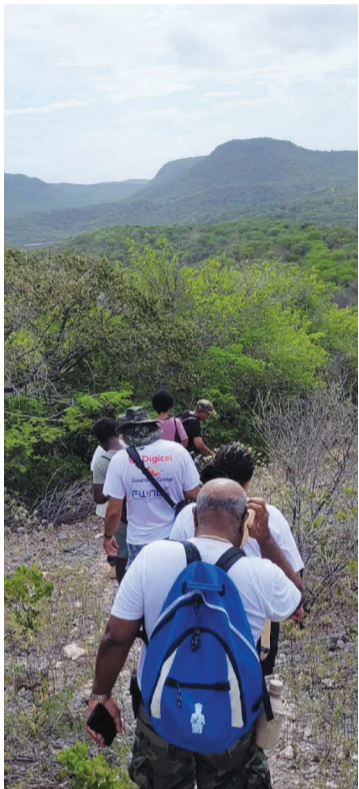
Uruguay 1 hungá 1 pèrdí 0 punto.

Éksito na e ekiponan den e plei-òf Buèlta di Seis

Organisá pa Outreach Market Extremes

# Kaminata bunita i bon pa salú

KRALENDIJK – Outreach Market Extremes,



bou di guia di Bigalda de Marchena, ta organisá ku regularidat kaminatanan den naturalesa boneriano. Djasabra a kana un ruta den e área di Wasao, un seru pa nort di BOPEC. E punto kulminante di e ruta aki ta kaminda for di altura tin un bista bunita riba Gotomeer i otro paisahenan alrededor.

E ruta aki ta relativamente fásil. E ta pasa tambe banda di un palu di wayaká diki, ku Udo Lüsse i su esposa Bernie a konsiderá komo e palu di wayaká mas diki di Boneiru.

Mientrastantu a bira konosí ku tin palu di wayaká mas diki i grandi, entre otro den Bolivia i e área di Santa Barbara i Colombia.



super special



15.6" HP LAPTOP

**\$495**



COMPUTER DESK **\$99**

HOT price



WIRELESS MINI MOUSE **\$19.95**

LAPTOP BACKPACK

**\$31**



City Shop

Smart shopping ▶ Better living

🏠 Kaya International #36

🌐 [www.cityshopbonaire.com](http://www.cityshopbonaire.com)

📘 City Shop Bonaire

☎ +599 717.36.66

✉ [info@cityshopbonaire.com](mailto:info@cityshopbonaire.com)

📞 +599 700.64.42



Stichting  
SCHOLENGEMEENSCHAP BONAIRE  
Postbus 29  
Kralendijk, Bonaire C.N.

Na mayor, tutor i studiante  
Un partisipashon di SGB tokante aña eskolar 2022-2023

Tur alumno i studiante di SGB mester tene kuenta ku e siguiente asuntunan:

#### **Informashon di unidat di SLP**

**Djamar 23 ougùstùs 2022 di 7:30 t ku 10:30**

Klas Pro1 ta wòrdu spera na departamentu di SLP na Kaya Frater Odulfinus z/n.  
Cluster 3, Cluster 4, ISK, Pro 5 i EO (MBO 1) ta wòrdu sperá nan nan mes lokalidat

**Djársun 24 ougùstùs 2022 di 7:30 pa 12:30**

**PRO2, PRO3 i PRO4 ta wòrdu sperá na e lokalidat di SLP na Kaya Frater Odulfinus z/n.**

**Djabièrne 26 di ougùstùs 2022**

Klas 1 i 2 tin un dia di deporte. E otro klasnan tin lès segun nan roster.

#### **Unidat VMBO**

**Djamar 23 di ougùstùs 2022 di 7.30 te ku 12.00**

Alumnonan di klas 1 di VMBO ta keda sperá den oula di SGB na Kaya Frater Odulfinus z/n.

**Djarason 24 di ougùstùs 2022**, alumnonan di klasnan **2, 3 i 4** di VMBO, ta keda sperá na Kaya Frater Odulfinus z/n.

**Klasnan 2 di 8.00 te ku 12.00 - Klasnan 3 di 8.45 te ku 12.00 - Klasnan 4 di 7.30 te ku 8.30**

**Djaweps 25 di ougùstùs 2022** ta inisiá ku e lèsnan segun e roster.

#### **Unidat Liseo Mavo/ Havo/ VWO**

**Ta spera tur alumno di Liseo Boneriano riba djamar, 23 di ougùstùs 2022** riba e tereno di Liseo Boneriano na Kaya Amsterdam z/n.

E promé dia di skol ta pa sera konosí serka nan mèntor, risibí nan roster i tuma buki/lèptòp di skol.

\* Klas Mavo – Havo – VWO **1**, di 7:30 - 12:30

\* Klas Mavo – Havo – VWO **2 te ku 6**, di 7:30 - 11:00

#### **Promé dia di lès segun roster**

\* Klas Mavo – Havo – VWO **1 djársun 24 di ougùstùs 2022**

\* Klas Mavo – Havo – VWO **2 te ku 6 djaweps 25 di ougùstùs 2022**

Den e siman promé ku skol kuminsá, ta manda mas informashon tokante e promé simannan di skol.

**Orario di komienso diariamente pa Mavo/ Havo/ VWO ta 07.30 or**

#### **MBO Bonaire**

**Djamar 23 di ougùstùs 2022, di 8.00 pa 12.00 or**, ta tuma lugá un dia di inskripshon habrí pa tur hende ku ainda no a skohe pa un estudio di MBO.

**Mesora lo hasi un kòmbersashon di atmishon.** Si bo tin un diploma di MAVO òf VMBO, bo **mester** sigui un estudio na MBO! Bo no tin mag di stòp ku skol. Bo por inskribí via e wèpsait [www.MBOBonaire.com](http://www.MBOBonaire.com) te ku **djaluna 22 di ougùstùs 2022**.

#### **Dianan di introdukshon pa estudionan BOL lo ta:**

**Djaweps 25 di ougùstùs 2022**, pa 7:45 nos ta spera tur studiante di BOL di aña 2, 3 òf 4 na skol serka nan mentor (SLB-er).

**Djabièrne 26 di ougùstùs 2022** pa 7:45 or ta spera tur studiante di BOL di **promé aña** (aña1) riba plenchi di skol di MBO Bonaire pa un programa di introdukshon. (Studiante mester bini ku uniform bisti).

#### **Dianan di introdukshon pa e siguiente gruponan di BBL ta:**

Beveiliging 2.2: **djaweps 25 di ougùstùs 2022**, ta risibí orario via di nan mentor. HZW bbl 2.1: **djabièrne 26 di ougùstùs 2022**, di 13:00 pa 18:00

Dia di introdukshon pa **tur sobra BBL** ta durante e **siman di 29 di ougùstùs 2022**, orario i fecha ta wordu pone riba rosternan riba wèpsait, [www.MBOBonaire.com](http://www.MBOBonaire.com)

#### **Komienso di lès MBO:**

Dia **29 di ougùstùs 2022** ta promé siman di lès di estudionan BOL. Studiante nan di BBL, lo hanja mas informashon riba dia di introdukshon serka nan mèntor i via di roster. E rosternan ta riba e **wèpsait [www.MBOBonaire.com](http://www.MBOBonaire.com)**

#### **Entréga di dokumento**

Si bo no a entregá bo diploma i lista di sifra i/òf sèdula ainda, hasi esaki promé ku skol kuminsá. Si bo no tin 18 aña ainda, pidi un di bo mayornan òf tutor pa bini huntu ku bo.

Sekretariat di MBO ta habrí **11 yùli te ku 14 di yùli 2022** di 8:00 pa 16:00, despùes **15 di ougùstùs 2022** sekretariat ta habrí tur dia di 8.00 pa 16.00or.

#### **Paga pa buki**

Pa pago di sèn di buki, e studiante òf su representante legal ta risibí un faktura di MBO, pa esaki por yama na **715-7721** òf pasa tuma esaki na sekretariat di MBO. (orario ariba menshona)

Mester hasi un pago mínimo di 50% di e suma total di sèn di buki promé ku dia di entrega di buki of riba dia di entrega den ougùstùs. E suma ku resta por paga ku "standing order" via banko. E studiante mester entregá e apoderashon (machtiging) na Departamentu di Finansa (Afdeling Financiën) o na sekretariat di MBO.

Por paga sèn di buki via online banking riba kuenta di banko di SGB MCB #86821000 òf ku karchi di banko (pinpas) na sekretariaat di MBO dia nan 25 y 26 di ougùstùs 2022 di 12:00-19:00 y djasabra di 27 di 9:00 pa 16:00.

#### **Riba e dianan aki por buska e bukinan mes ora.**

Despùes di e fecha nan aki lo por hasi pagó di buki tambe na Departamentu di finansa di SGB na Kaya Frater Odulphinus z/n. Departamentu di finansa ta habrí di djaluna t/k djaweps di 10.00 pa 14.00 or

#### **Unifòrm di skol i artíkulonnan di skol**

E polo shirtnan pa tur unidat ta optenibel na **Alfa en Omega na Kaya Nikita 3, banda di Flamingo TV.**

Ta spera di e alumno òf studiante ku for di e promé dia di skol ku e ta bisti e unifòrm di skol di su sekshon (SLP, VMBO, Liseo òf MBO), karson largu, sapatu será i akomodá ku tas fuerte (ròltas tambe por).

#### **Artíkulonnan di skol:**

Pa alumnonan di **SLP** e siguiente materialnan e alumno mester tin serka dje e promé dia di school ta: agenda, etui, pen, pòtlot, kleurpòtlot, gum, sleiper, leim i e Tablet di school.

Alumnonan di **VMBO i Liseo** tambe mester sòru pa desde e promé dia di skol pa tin e siguiente artíkulonnan huntu ku nan: Agènda, estuche, pèn, pòtlot, steft di koló, gùm, sleiper, un steft di leim, mashin di konta Casio FX-82 (ES Plus), geotriángulo (geodriekhoek), paser i un dikshonario Nt2.

#### **Uniform SLP:**

E poloshirt di e alumnonan di VSO/Cluster 3 tin kada dia ta un koló. **E dosentenan di VSO/Cluster 3 lo tuma kontakto ku mayornan personalmente pa por kumpra e poloshirtnan.** Tur otro alumno/ studiante di e unidat di SLP lo bisti pa aña eskolar 2022-2023 un poloshirt blou ku e logo di SGB.

Poloshirt di uniform lo por buska na **Alfa en Omega na Kaya Nikita 3, banda di Flamingo TV..**

#### **Uniform VMBO:**

Klasnan 1 i 2: Turquoise ku kraag shinishi.

Klasnan 3 i 4: shinishi ku kraag berde.

Horeca, Bakkerij en Recreatie shinishi ku kraag turquoise

Economie en Ondernemen shinishi ku kraag turquoise

Zorg en Welzijn shinishi ku kraag korá

**Uniform Liseo MAVO/ HAVO/ VWO:** Na **Alfa en Omega** por skohe for di e kolornan disponibel pa e unidat **Liseo Boneriano.**

**Uniform MBO Bonaire:** Ta optenibel na **Alfa i Omega**, ku eskoho for di e selekshon di koló destiná pa **MBO Bonaire.**

**Kolegio di Maneho SGB ta deseá tur kolaboradó, alumno, studiante i nan mayornan òf tutor, un aña eskolar agradabel, edukativo i eksitoso.**